



CHATHAM SOCCER LEAGUE REGISTRATION

www.ChathamSoccerLeague.org (919) 542-6544

Recreation



Information Del Jugador

ONTONO 2011

PADRES / GUARDIANES

Nombre _____ Apellido _____

Calle _____

Ciudad _____ Codigo Postal _____

Fecha de nacimiento:

Mes _____ Dia _____ Año _____ Hijo o Hija
(circle one)

Entrenador o Equipo con la cual jugo la ultima temporada _____

Nombre Completo _____

Telefono del hogar _____ Telefono del trabajo o celular _____

Cuenta de correo electronico _____

Zona de practica que prefiere (Marque option 1 y 2)

La zona de practica no es garantizado. Se hara todo esfuerzo para que su hijo/a juegue en la zona pedida, pero realice que de manera de balancear los equipos puede ser puesto con otro equipo en otra zona cercana. La registracion de chicos/as que retornan de los equipos del Otono tendran preferencia hasta la fecha de la meta del registro

Moncure _____ Pittsboro _____ Big Woods _____ North Chatham _____
(The Preserve)

Perry Harrison _____ Woods Charter _____ Siler City _____
(St. Julia Church)

Renuncias: Padres/guardianes legales de jugador nombrado en este documento:

Declaramos por este medio nuestro intento de permitir que nuestro niño/a practique, juegue, y participe en todos las actividades relacionadas al fútbol. Convenimos que el registrante y nosotros seguiremos las reglas de la liga y de la asociación del fútbol de la juventud de Estados Unidos. Reconociendo la posibilidad de una lesión física asociada con el fútbol, lanzamos, descargamos, e indemnizamos por este medio de otra manera el USYSA, la liga del fútbol de Chatham, sus empleados y personales asociados, incluyendo los dueños de los campos y de las instalaciones utilizados para los programas, contra cualquier demanda por o a nombre del registrante, como resultado de la participacion del registrante en los programas y/o que es transportada a o desde iguales, que el transporte que nosotros hemos autorizados.

Además, acordamos no lanzar, descargar e indemnizaremos los entrenadores señalados del equipo de cualesquiera de toda la responsabilidad, demandaremos o exigiremos el surgimiento del registrante que participa en los programas del fútbol con el equipo específicamente para incluir cualesquiera y todas las demandas para los daños corporales sufridos mientras que son presentes o que participen en el programa de fútbol o que viaja a o desde acontecimientos en el programas del fútbol o mientras que en los viajes patrocinados o conjuntamente con el programas del fútbol.

Además, autorizamos por este medio al entrenador o de los adultos señalados del equipo, si después de que se hayan intentado localizar a un padre o un guardián para obtener consentimiento, o si se establece que no hay tiempo para localizar a los padres o guardianes, se entiende que pueden autorizar diagnosis, cuidado o tratamiento de un medico o hospital para en bienestar del jugador/a.

*** NO SE PERMITE JOYERÍA ***

Firma de padres o Guardián

Fecha

Fecha de Registro y costos asociados

Fecha Postal:	Beca (almuerzo gratis/ Almuerzo a precio reducido)*	U6 (Nacimiento entre Agosto 1, 2005- Julio 31, 2007)	U8 – U18
Mayo 21, 2011	\$35	\$70	\$90
Mayo 21 a Agosto 27, 2011	\$50	\$85	\$105
Despues de Agosto 28, 2011	\$50	\$100	\$145

**Se requiere una copia de la carta del colegio confirmando el almuerzo gratis*

Marquee donde se aplicué: Pidiendo Beca parcial
 Entrenador Licenciado (Su niño juega gratis) Ayuda medica
 Licencias de Entrenador: Youth I / Youth II / Youth III / E / D / C / B / A /

Necesitamos: Copia del certificado de nacimiento y este registro y un cheque (sino esta pidiendo beca)
 (Pagable: Chatham Soccer League)
To: CSL Rec. Registration
PO Box 875
Pittsboro, NC 27312
No Refunds. \$29.00 Surcharge for any returned checks.

Calendario 2011

Youth I Clase para Entrenador - Internet
Youth II Clase para Entrenador – Internet
Reunión de entrenador y padres – Agosto 27, 2011
Empieza la Practicas – Setiembre 5, 2011
Empiezan a jugar – Setiembre 17, 2011